COMMISSION REGULATION (EEC) No 2094/77

of 21 September 1977

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 [2], and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme [3], as amended by Regulation (EEC) No 2017/76 [4], and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1977 programme [5], and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulation specified in the Annex, Uruguay and Ghana have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid [6], whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agency as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

---

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.
(3) OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.
(4) OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.
(5) OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 1.
(6) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B
1. Application of Council Regulations (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1766/77 (EEC) No 1767/77	(EEC) No 1298/76 (EEC) No 2018/76 (reserve)
2. Beneficiary 3. Country of destination	Uruguay	Ghana
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	will result from the application of the procedure referred to in point 12	Belgian
6. Origin of the skimmed-milk powder	bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (2)	Vitamin A content : 5 000 IU per 100 g minimum vitamin D content : 500 IU per 100 g minimum date of manufacture should be clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé/Don de la Communauté Économique Européenne à l'Uruguay/À distribuer gratuitement	'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D/Gift of the European Economic Community to Ghana/For free distribution
9. Delivery period	after 15 and before 30 November 1977	loading at the latest 20 October 1977
10. Stage and place of delivery	port of loading of Antwerp, Hamburg or Rotterdam, to be chosen by the tenderer and specified in the tender	port of unloading Takoradi (ship's hold)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (3)		Ghana National Trading Corporation, PO. Box 67, Accra
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	tender	mutual agreement
13. In case of invitation to tender : expiry of the time limit for submission of tenders at 12 noon on :	10 October 1977	—

Notes

(1) This Annex, together with the notice published in OJ No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(3) Only in the case of delivery 'to be port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.